



**Driven by innovation –  
Fueled with Passion  
Feel the Difference!**

**Animé par l'innovation –  
Inspiré par la passion  
Sentez la différence!**

**Impulsados por la innovación –  
Alimentados con pasión  
¡Sienta la diferencia!**



Caractéristiques techniques du moulinet					
Modèle	Poids (g)	Freinage max (kg)	Démultiplication	Capacité de ligne (m/kg)	R/TM*
MHS200	238.1	5,9	6.2:1	110/3,6	78.7 cm
MHS300	258	7,7	6.2:1	132/4,5	81 cm

\*Rotation par tour de moulinet.

Especificaciones del carrete					
Modelo	Peso (g)	Máx. arrastre (kg)	Relación de los engranajes	Capacidad de la línea (m/kg)	RPT*
MHS200	238.1	5.9	6.2:1	110/3.6	78.7 cm
MHS300	258	7.7	6.2:1	132/4.5	81 cm

\*Recuperación por giro.

## CARACTÉRISTIQUES :

- Rugged, lightweight graphite body
- 8-bearing system includes Zero Reverse® one-way clutch bearing
- Skeletal graphite rotor
- Anodized ported knurled aluminum spool
- Fold down anodized aluminum handle with Combat Grip®
- Strong and balanced aluminum bail
- High strength solid brass Speed Gears®, cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines
- Speed Lube® for exceptional smoothness and uninterrupted performance in all weather conditions from extreme heat to freezing cold
- Adjustable for right or left hand retrieve

- Bâti léger et robuste en graphite
- Système à 8 roulements comprenant une butée d'embrayage unidirectionnel antiretour
- Rotor épouillé en graphite
- Tambour en aluminium doublement anodisé, moleté, à ouvertures
- Poignée repliable en aluminium anodisé avec gaine de préhension Combat Grip®
- Fil d'anse en aluminium solide et équilibré
- Engrenages à haute résistance Speed Gears® en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai
- Speed Lube® pour un rendement exceptionnel uniforme et ininterrompu dans toutes les conditions météorologiques, d'une chaleur extrême à un froid sibérien
- Réglable pour récupération de la main droite ou gauche

## Lew's One Year Limited Warranty

For complete warranty information and registration go to [lews.com/warranties](http://lews.com/warranties)

## Garantie limitée Lew's de 1 an

Pour de l'information complète sur la garantie et l'enregistrement du produit, allez à [lews.com/warranties](http://lews.com/warranties)

## Maintenance and Care

While applying lubricant to your Speed Spin® reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight silicone based oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings and the main shaft. Apply grease to the bushings, pinion gears and main gears.

After usage your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive buildup is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's® reel will provide you with years of reliability and sound performance.

## Entretien et soin

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spin®, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères à base de silicone prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements et à l'arbre principal. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons et aux principaux engrenages.

Après avoir utilisé le moulinet, celui-ci doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's® vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

## Mantenimiento y cuidado

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spin® evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas a base de silicona ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos y el eje principal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón y engranajes principales.

Después de usar su carrete, debe inspeccionar que no tenga polvo o arena y límpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's® le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

## CARACTERÍSTICAS:

- Cuerpo de grafito ligero y resistente
- Sistema de 8 rodamientos de alta calidad que incluye el rodamiento de embrague de un solo sentido Zero Reverse (anti-retroceso)
- Rotor estriado de grafito
- Carrete de aluminio moleteado, porteado y anodizado
- Mango de aluminio anodizado plegable con agarre Combat Grip™
- Guía hilo de aluminio balanceado y resistente
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears® de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Speed Lube para una suavidad excepcional y un desempeño sin interrupciones en todas las condiciones climáticas desde calor extremo hasta frío intenso
- Ajustable para una recuperación de mano derecha o izquierda

## Garantía limitada de Lew's por un año

Para obtener información completa sobre el registro y la garantía, visite [lews.com/warranties](http://lews.com/warranties)

## ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's® Spinning reel has a knurled spool or rubber arbor (designed for tying braided line directly to the spool), you can tie braid directly to your spool using a uni-knot.

If your Lew's® spinning reel does not have a knurled spool or rubber arbor, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

## ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si votre moulinet à lancer léger Lew's® est doté d'un tambour moleté ou d'une tige en caoutchouc (conçue pour attacher le fil tressé directement au tambour), vous pouvez attacher le fil tressé directement à votre tambour par un uninœud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer léger Lew's® n'est pas doté d'un tambour moleté ou d'une tige en caoutchouc, vous devrez d'abord attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un uninœud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous évitez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

## ¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de bobina Lew's® tiene una bobina moleteada o un husillo de caucho (diseñado para amarrar un sedal trenzado directamente a la bobina) puede amarrar la trenza directamente a su bobina usando un nudo UNI.

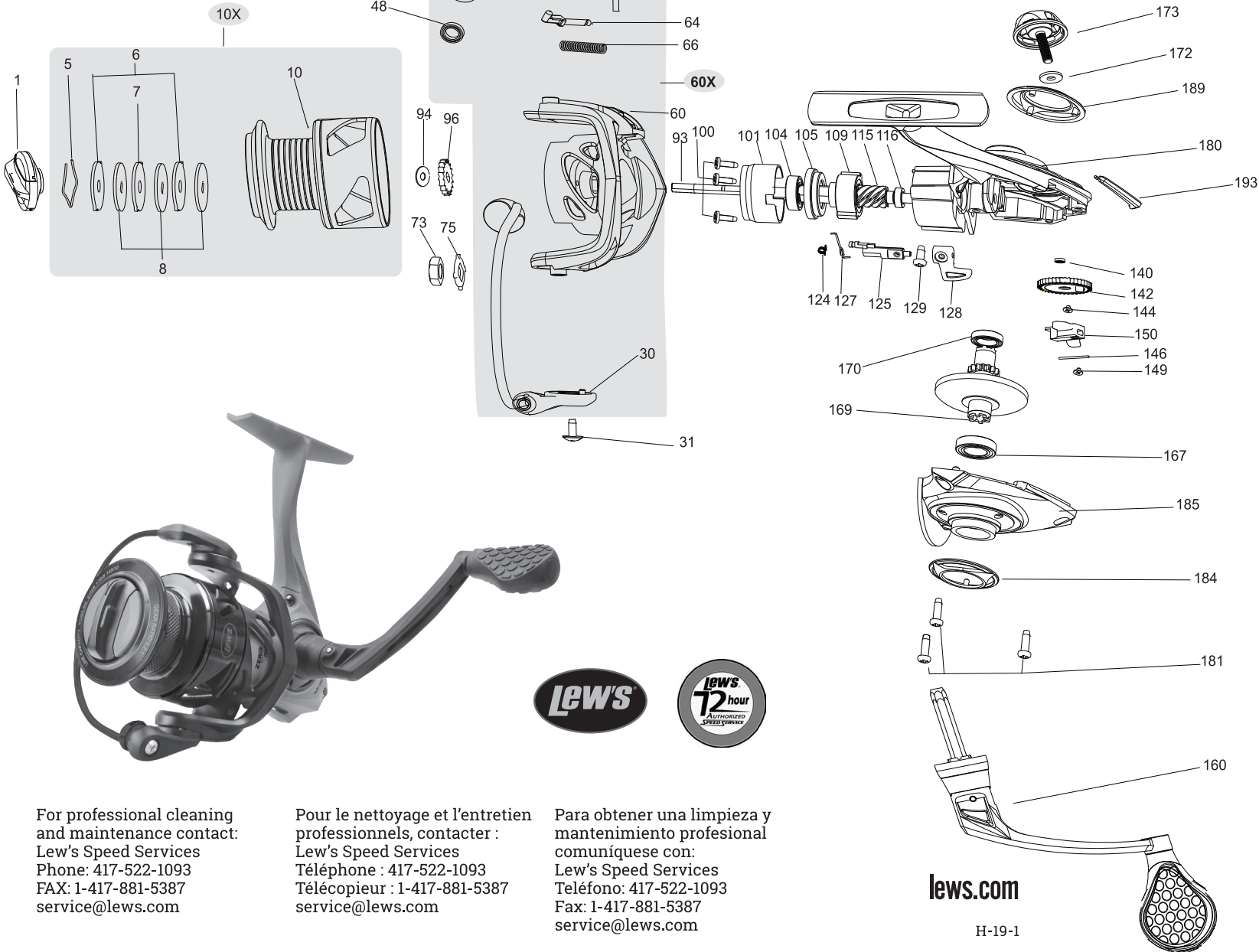
Si su carrete de bobina Lew's® no tiene una bobina moleteada o husillo de caucho, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones de sedal de monofilamento, ya sea con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

# Mach<sup>®</sup> SMASH

MHS200, MHS300



For professional cleaning and maintenance contact:  
Lew's Speed Services  
Phone: 417-522-1093  
FAX: 1-417-881-5387  
service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contacter :  
Lew's Speed Services  
Téléphone : 417-522-1093  
Télécopieur : 1-417-881-5387  
service@lews.com

Para obtener una limpieza y mantenimiento profesional comuníquese con:  
Lew's Speed Services  
Teléfono: 417-522-1093  
Fax: 1-417-881-5387  
service@lews.com

lews.com

H-19-1

KEY#	PART NAME	KEY#	PART NAME	KEY#	PART NAME	KEY#	PART NAME
1	DRAG KNOB ASSEMBLY (FD)	60	ROTOR	115	PINION GEAR	170	BALL BEARING (C2)
5	RETAINING RING	<b>60X</b>	<b>ROTOR ASSEMBLY</b>	116	PINION BUSHING	172	HANDLE CAP WASHER
6	KEYED DRAG WASHER (2)	63	TRIP BAR	124	A/R PAWL SPRING	173	HANDLE SCREW CAP
7	EARED DRAG WASHER	64	TRIP LINKAGE	125	A/R STEM	180	BODY
8	DRAG WASHER (3)	66	BAIL SPRING	127	A/R STEM SPRING	181	BODY SIDE PLATE SCREW (L1) (3)
10	SPOOL	67	ROTOR COVER (A)	128	A/R LEVER	184	SIDE COVER TRIM (L)
<b>10X</b>	<b>SPOOL ASSEMBLY</b>	68	ROTOR COVER SCREW (A1)	129	A/R LEVER SCREW	185	BODY SIDE PLATE (L)
30	BAIL WIRE ASSEMBLY	73	ROTOR NUT	140	OSCILLATION GEAR BALL BEARING	189	SIDE COVER TRIM (R)
31	HOLDER SCREW	75	ROTOR NUT RETAINER	142	OSCILLATION GEAR	193	REAR COVER TRIM
36	BAIL ARM SCREW	94	LINE LAY SHIM	144	OSCILLATION GEAR SCREW		
40	BAIL ARM	96	CLICK GEAR	146	SLIDER GUIDE PIN		
42	BAIL SCREW	98	MAIN SHAFT	149	SLIDER SHAFT SCREW		
45	LINE ROLLER BUSHING (LR1)	100	BODY HEAD SCREW COVER (3)	150	SLIDER		
46	LINE ROLLER	101	BODY HEAD COVER	160	CRANK HANDLE (WITH 2 BALL BEARINGS)		
48	LINE ROLLER BALL BEARING	104	BALL BEARING	167	BALL BEARING (C1)		
		105	BEARING HOLDER	169	DRIVE GEAR		
		109	ONE-WAY CLUTCH BEARING				

LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE
1	ASSEMBLAGE DU BOUTON DE FREIN (FD)	60	ROTOR	115	ENGRENAGE À PIGNONS	170	ROULEMENT À BILLES (C2)
5	BAGUE DE RETENUE	<b>60X</b>	<b>ASSEMBLAGE DU ROTOR</b>	116	BAGUE DE PALIER DE PIGNON	172	RONDELLE DE CAPUCHON DE POIGNÉE
6	RONDELLE DE FREIN À CLAVETTE (2)	63	LEVIER DE DÉCLENCEMENT	124	RESSORT DE CLIQUET A/R	173	CAPUCHON À VIS DE POIGNÉE
7	RONDELLE DE FREIN À OREILLES	64	TRINGLE DE DÉCLENCEMENT	125	TIGE A/R	180	BÂTI
8	RONDELLE DE FREIN (3)	66	RESSORT D'ANSE	127	RESSORT DE TIGE A/R	181	VIS DE PLAQUE DE FLANC DE BÂTI (L1)(3)
10	TAMBOUR	67	COUVERCLE DE ROTOR (A)	128	LEVIER A/R	184	GARNITURE DE CARTER LATÉRAL (G) D'ENGRENAGE D'OSCILLATION
<b>10X</b>	<b>ASSEMBLAGE DU TAMBOUR</b>	68	VIS DE COUVERCLE DE ROTOR (A1)	129	VIS DE LEVIER A/R	185	PLAQUE DE FLANC DE BÂTI (G)
30	ASSEMBLAGE DE FIL D'ANSE	73	ÉCROU DE ROTOR	140	ROULEMENT À BILLES D'ENGRENAGE D'OSCILLATION	189	GARNITURE DE CARTER LATÉRAL (D)
31	VIS DE SUPPORT	75	RETENUE D'ÉCROU DE ROTOR	142	ENGRENAGE D'OSCILLATION	193	GARNITURE DE CARTER ARRIÈRE
36	VIS D'ANSE	94	CALE DE LIGNE	144	VIS D'ENGRENAGE D'OSCILLATION		
40	ANSE	96	PIGNON DE CLIQUET	146	DOIGT DE COULISSEAU GUIDE		
42	VIS D'ANSE	98	ARBRE PRINCIPAL	149	VIS D'AXE DE COULISSEAU		
45	PALIER D'ENROULEUR (LR1)	100	CACHE-VIS DE BÂTI (3)	150	COULISSEAU		
46	ENROULEUR	101	CARTER DE BÂTI	160	MANIVELLE (AVEC 2 ROULEMENTS À BILLES)		
48	ROULEMENT À BILLES D'ENROULEUR	104	ROULEMENT À BILLES	167	ROULEMENT À BILLES (C1)		
		105	SUPPORT DE ROULEMENT UNIDIRECTIONNEL	169	PIGNON D'ENTRAÎNEMENT		

CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	ENSAMBLE DE LA PERILLA DE ARRASTRE (FD)	60	ROTOR	115	ENGRANAJE DE PIÑÓN	172	ARANDELA DE LA TAPA DE LA MANIVELA
5	ANILLO DE RETENCIÓN	<b>60X</b>	<b>ENSAMBLE DEL ROTOR</b>	116	BUJE DE PIÑÓN	173	TAPA ATORNILLABLE DE LA MANIVELA
6	ARANDELA DE ARRASTRE CON MUESCA (2)	63	BARRA DE ACTIVACIÓN	124	MUELLE DE TRINQUETE A/R	180	CUERPO
7	ARANDELA DE ARRASTRE CON OREJETAS	64	ACOPLAMIENTO DE ACTIVACIÓN	125	VÁSTAGO DEL A/R	181	BTORNILLO DE LA PLACA LATERAL DEL CUERPO (L1) (3)
8	ARANDELA DEL ARRASTRE (3)	66	MUELLE DEL GUÍA HILO	127	MUELLE DEL VÁSTAGO A/R	184	ADORNO DE LA CUBIERTA LATERAL (IZQ)
10	BOBINA	67	CUBIERTA DEL ROTOR (A)	128	PALANCA DE A/R	185	PLACA LATERAL DEL CUERPO (IZQ)
<b>10X</b>	<b>ENSAMBLE DE LA BOBINA</b>	68	TORNILLO DE LA CUBIERTA DEL ROTOR (A1)	129	TORNILLO DE LA PALANCA DE A/R	189	ADORNO DE LA CUBIERTA LATERAL (DER)
30	ENSAMBLE DEL ARCO GUÍA HILO	73	TUERCA DEL ROTOR	140	RODAMIENTO DE BOLAS DEL ENGRANAJE DE OSCILACIÓN	193	ADORNO DE LA CUBIERTA TRASERA
31	TORNILLO DEL PORTADOR DEL GUÍA HILO	75	RETENEDOR DE LA TUERCA DEL ROTOR	142	ENGRANAJE DE OSCILACIÓN		
36	TORNILLO DEL BRAZO DEL GUÍA HILO	94	CUÑA PARA COLOCAR SEDAL	144	TORNILLO DEL ENGRANAJE DE OSCILACIÓN		
40	BRAZO DEL GUÍA HILO	96	ENGRANAJE DEL MARCADOR	146	PASADOR GUÍA DE LA CORREDERA		
42	TORNILLO DEL GUÍA HILO	98	EJE PRINCIPAL	149	TORNILLO DEL EJE DE LA CORREDERA		
45	BUJE DEL RODILLO DEL SEDAL (LR1)	100	CUBIERTA ATORNILLABLE DE LA CABEZA DEL CUERPO (3)	150	CORREDERA		
46	RODILLO DEL SEDAL	101	CUBIERTA DE LA CABEZA DEL CUERPO	160	MANIVELA DE CIGÜEÑAL (CON 2 RODAMIENTOS DE BOLAS)		
48	RODAMIENTO DE BOLA DEL RODILLO DEL SEDAL	104	RODAMIENTO DE BOLAS	167	RODAMIENTO DE BOLAS (C1)		
		105	PORTADOR DE RODAMIENTO	169	ENGRANAJE IMPULSOR		
		109	RODAMIENTO DEL EMBRAGUE DE UN SOLO SENTIDO	170	RODAMIENTO DE BOLAS (C2)		